



ABC 7 NY

Sept. 10, 2019/10 de septiembre de 2019

**New York City to take responsibility for
sidewalk damage caused by city trees**
**La ciudad de Nueva York se responsabilizará por los daños
a las aceras causados por los árboles de la ciudad**

“It’s expensive enough here.
It’s only fair that the city take
care of its sidewalks and
trees. This change will help
make our neighborhoods
and streets safer and save
homeowners money.”

“Ya es suficientemente costoso
vivir aquí. Es simplemente justo
que la ciudad se ocupe de cuidar
sus aceras y árboles. Este cambio
ayudará a hacer más seguras a
nuestras comunidades y calles, y
les ahorrará dinero a los dueños
de casa”.

– Assembly Member/Asambleísta Dilan

New York State Assembly
Albany, NY 12248

PRSRT STD.
U.S. Postage
PAID
Albany, NY
Permit No. 75



Assembly Member Dilan is working to improve our quality of life
Sidewalks damaged by city trees are now the city's responsibility

El asambleísta Dilan está trabajando para mejorar nuestra calidad de vida
Las aceras dañadas por los árboles de la ciudad ahora son responsabilidad de la ciudad

**Under the Trees and Sidewalks Program, New York City will:
Bajo el Programa de Reparación de Aceras y Árboles, la ciudad de Nueva York:**



Cancel liens against homeowners for damage caused by city trees and review all outstanding sidewalk violations

Cancelará los gravámenes en contra de los dueños de casa por daños causados a las aceras por árboles de la ciudad y evaluará todas las violaciones pendientes



Complete 5,500 urgent repairs over the next three years

Completará 5,500 reparaciones urgentes durante los próximos tres años



Expedite the re-evaluation process for homeowners in the process of selling or refinancing their homes

Agilizará el proceso de reevaluación para los dueños de casa durante el proceso de venta o de refinanciamiento de sus propiedades

To sign up for the program or learn more, visit:
Para inscribirse para el programa o para obtener más información, visite:

www.nycgovparks.org/services/forestry/trees-sidewalks-program or call 311.
www.nycgovparks.org/services/forestry/trees-sidewalks-program o llame al 311.

Assembly Member/Asambleísta **Erik Martin Dilan**

366 Cornelia Street • Brooklyn, NY 11237 • 718-386-4576 • dilane@nyassembly.gov